

1_007_01_Phya pa_dbu ma snying po

Last update: 23.02.2021

1. Titles

Editorial title:

dbu ma'i de kho na nyid snying po

Short title:

dbu ma snying po

Title in *KDSB dkar chag*:

- dbu ma'i de kho na nyid bsdu pa (Introduction, p. 17)
- dbu ma'i de kho na nyid snying po (Introduction, p. 61)

Text name as attested in the exemplar:

dbu ma de kho na nyid kyi snying po (f. 57a4, colophon)

Remarks:

Cover page missing. Title on the cover page of the manuscript used for Tauscher's edition: **dbu' mar shar gsum gyi stong thun**. Colophon title identical to that of KDSB manuscript.

English title:

The Essence of Reality of the Middle Way

2. Author

Identification:

Phya pa Chos kyi seng ge (1109–1169)

BDRC ID author:

P1404

As attested in the exemplar:

blo gsal zhing rigs par smra bas rtog ge ngan pa'i tshogs 'jig par byed pa / brtul zhugs mchog la gnas pa'i **dge slong chos kyi seng ge** (f. 57a4, colophon)

Remarks:

Cover page missing. Authorship on the cover page of the manuscript used for Tauscher's edition: **phya pa**. Authorship in colophon identical to that of KDSB manuscript.

3. Work description

Affiliation:

bKa' gdams pa

Addressee of the invocation:

(In the manuscript of Tauscher's edition: **'jam pa'i dbyangs, bla ma rnams**)

Genre:

Summary

Topic:

Madhyamaka, Two Truths

General text description:

Independent composition on Madhyamaka articulated around the presentation of the Two Truths according to a structure common to other authors such as rGya dmar ba, Gro lung pa, etc. The author support the Svātantrika orientation and criticizes followers of Candrakīrti. Its composition predates the commentary on the *Madhyamakāloka* (see 1_06_04), which mentions its title.

Table of Contents / Outline:

Cover page (1a) -missing

Incipit (1b1) - missing

Body of the text (1b?–56b6) – beginning missing

1. shes bya nges par bya ba (1b?–1b6)

11. bden pa gnyis kyi dbye ba (1b?–?)

111. dbye ba'i gzhi

112. dbye ba'i don

113. grangs nges pa

114. ming gi don

12. bden pa gnyis kyi mtshan nyid (?–50a5)

121. bden pa gnyis kyi so so'i mtshan nyid (7a3–10a3)

122. mtshan nyid gnas pa'i rten mtshan gzhi bsam pa (10a3–14b2)

123. mtshan gzhi la brtsad pa spang pa (14b2–24a4)

124. mtshan gzhi nges byed kyi tshad ma (24a4–24a5)

125. de la mtshan nyid rten par nges byed kyi tshad ma (24a5–50a5)

2. theg pa chen po'i spyod pa nyams su leng pa'i thabs (50a5–56b5)

21. kun rdzob la brten pa'i thabs kyi bya ba (50a7–53b4)

211 dkon mchog gsum la (T dkon mchog la) skyabs su 'gro ba la brten nas rigs kyi nus pa sad par bya ba (50a7–51a2)

212 byang chub du sems bskyed pas theg pa chen po'i lam gyi rtsa ba gzung ba (51a3–51b2)

213 thabs kyi pha rol du phyin pa yongs su rdzogs par bya ba (51b2–53b4)

22. don dam pa la brten pa'i shes rab kyi bya ba (53b4–54b5)

221 thos pa'i shes rab bsgrub pa (53b5–54b1)

222 bsam pa las byung ba'i shes rab bsgrub pa (54b1–54b3)

223 bsgom pa las byung ba'i shes rab bsgrub pa (54b3–54b5)

3. spyod pa bsgrubs pa las 'bras bu rnam pa thams cad mkhyen pa sangs rgyas kyi sa thob pa'i tshul (54b5–56b6)

31 tshogs gnyis las chos sku dang gzugs sku gnyis 'thob pa'i tshul (54b6–55b6)

32 sku gsum kyi so so'i mtshan nyid (55b6–56a4)

33 grangs nges pa (56a4–56a6)

34 tha dad pa'i don brtags pa (56a6–56b6)

Conclusive verses (56b6–57a4)

Colophon (57a4)

Post-colophon note (57a5)

See Tauscher (ed.) 1999 for a detailed table of contents (but with reference to the folio and line numbers from the other manuscript).

4. Exemplar

4.1 Source

In KDSB:

Set 1, vol. 7, pp. 15–129. Pp. 15–19 typeset based on manuscript of Tauscher's edition. P. 73 typeset for f. 29a. P. 81 typeset for f. 33a.

BDRC ID:

W1PD89051

Origin:

'Bras spungs gNas bcu lha khang (*KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 61)

Remarks:

Not listed in '*Bras spungs dkar chag. KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 61: dbu ma'i de kho na nyid snying po zhes pa dbu shog mi tshang ba ldeb 57 can 'di'i ma dpe zhig spyi lo 2001 zla 11 tshes 23 nyin 'bras spungs dpe cha'i dkar chag tho 'god pa zhig gis g.yar byung / de rjes spyi lo 2002 zla 7 pa'i nang nga tshos 'bras spungs dpe mdzod kyi dkar chag 'bri skabs 'di'i dpe cha mjal rgyu ma byung /

4.2 Extent

Number of folio (in KDSB/in the original):

56 (55+two half folios)/57

Extent (first and last folio):

2a–57a (+3 typeset pages at the beginning)

Lines per folio:

7, 4 on f. 57a (plus a line with five double *shad* and post-colophon note)

Missing folios:

First folio missing. It was replaced in KDSB by *dbu can* typeset transcription based on another manuscript (see 5.1).

Remarks:

Ff. 29 and 33 are extant (see the image in TBRC Work Number 23505) but are replaced in KDSB by typeset transcription.

4.3 Manuscript particularities

Size (according to the catalogue):

?

Type:

Handwritten

Script:

'bru tsha

Orthography:

- Use of *bindu* for *m*
- Palatalization of *m* (e.g., *myi*, *myed*)
- Particle *pa/ba* takes the form *pa* after final *-ng*
- A few abbreviations (e.g., *ye shes*, *thams cad*)

Left and right margins:

-

Annotations:

Rare marginal and interlinear annotation (corrections)

Symbols:

2 *siddham* signs at the beginning of the first line on the recto of the folios from f. 2 onward. Ornamental signs before the colophon on the last folio

Other:

-

5. Literature

5.1 Text and edition(s)

(a) Exemplar

- KDSB 1vol. 7, pp. 15–129 (facsimile)
- BDRC **O1PD89051C2O0081** (PDF copy of the KDSB images)
- BDRC Volume Number 2076, Work Number 23505 (PDF image of the same manuscript)

(b) Other exemplar(s)

- 46-folio *dbu med* manuscript (9 lines per folio), ca. 58x9 cm., a photocopy of which was used for Tauscher's edition.

(c) Edition(s)

- Tauscher (ed.) 1999 (critical edition of the text based on 46-folio manuscript, see (b))
- *Phya gsung gces btus* 1–138 (*dbu can* typeset edition based on the manuscript published in KDSB)
- Hugon 2016 (appendix II) (edition of passage on the fourfold division of philosophical systems, which corresponds to pp. 28,14–35,7 in Tauscher's edition, ff. 12a2–14b2 in the KDSB manuscript, comparison with parallel passage in *Mun sel* and translation based on *Mun sel*)

5.2 Translations and studies

- Tauscher 1999 (on Phya pa's position on *prasaṅga* in this treatise)
- Moriyama 2001 (Phya pa's views on the Two Truths in this treatise)
- Tauscher 2003 (on Phya pa as a Svātantrika in this treatise; pp. 239–243: English translation of the abbreviated topical outline)
- Vose 2009 (study of Phya pa's position; pp. 141–169: translation of the passage corresponding to Tauscher's edition pp. 58,3–80,13)
- Tauscher 2009–2010 (compiles information on Phya pa's Madhyamaka works)
- Kosumi 2010 (Japanese translation of the passage corresponding to Tauscher's edition p. 115,5–113,9, on moments)
- Hugon 2012 (review of Vose 2009, including remarks on the differences between the two manuscripts)
- Werner 2014: Appendix and footnotes (edition and translation of passages corresponding to Tauscher's edition pp. 1,17–2,2; 24,10–22; 25,3–6; 28,14–18; 34,10–16; 61,4–8; 112,20–113,3)
- Hugon 2015 (On the neither-one-nor-many argument, in comparison with parallel discussion in Phya pa's commentary on the *Madhyamakālaṅkāra*)
- Vose 2015 (on the proof of emptiness)
- Hugon 2016a (On arguments by consequence, with comparison with *bden gnyis 'grel* and *dbu ma snang 'grel*)
- Hugon 2016b (on Phya pa's philosophical standpoint)
- Nishizawa 2018 (references to Phya pa's views on the Two Truths)
- Nishizawa 2019 (references to Phya pa's views on the Two Truths)